

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2001-2002

3 OKTOBER 2002

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 7 december 2001 tussen de Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de ontwikkeling van buurtdiensten en -banen**

## VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie voor de Economische zaken, belast met het Economisch beleid, de Energie, het Werkgelegenheidsbeleid en het Wetenschappelijk onderzoek

door mevrouw Isabelle EMMERY (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : mevr. Marion Lemesre, de heer Philippe Smits, mevr. Anne-Françoise Theunissen, mevr. Sfia Bouarfa, de heer Mohamed Daïf, mevr. Isabelle Emmery, de heer Rufin Grijp.

*Plaatsvervangers* : mevr. Amina Derbaki Sbai, de heer Denis Grimberghs.

*Ander lid* : de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp.

Zie :

**Stuk van de Raad :**  
A-322/1 – 2001/2002 : Ontwerp van ordonnantie.

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

3 OCTOBRE 2002

## PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à l'accord de coopération du 7 décembre 2001 conclu entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone concernant le développement des services et des emplois de proximité**

## RAPPORT

fait au nom de la Commission des Affaires Economiques, chargée de la Politique économique, de l'Energie, de la Politique de l'emploi et de la Recherche scientifique

par Mme Isabelle EMMERY (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : Mme Marion Lemesre, M. Philippe Smits, Mmes Anne-Françoise Theunissen, Sfia Bouarfa, M. Mohamed Daïf, Mme Isabelle Emmery, M. Rufin Grijp.

*Membres suppléants* : Mme Amina Derbaki Sbai, M. Denis Grimberghs.

*Autre membre* : M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp.

Voir :

**Document du Conseil :**  
A-322/1 – 2001/2002 : Projet d'ordonnance.

**Inhoudstafel**

I. Uiteenzetting van de minister.....	3
II. Algemene bespreking .....	3
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	3
IV. Stemming over het geheel.....	4

**Table des matières**

I. Exposé du ministre .....	3
II. Discussion générale .....	3
III. Discussion et vote des articles .....	3
IV. Vote sur l'ensemble .....	4

## I. Uiteenzetting van de Minister

Het ter instemming voorgelegde samenwerkingsakkoord is gesloten tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap met het oog op het gebruik van de dienstencheques, een regeling die ingesteld is bij de wet van 20 juli 2001.

Deze federale wet strekt ertoe de uitbouw van buurtdiensten en -banen te bevorderen via de uitgifte van dienstencheques. De overheid subsidieert een deel van de handelswaarde van die dienstencheques. Daardoor kunnen de gezinnen hun vraag naar thuishulp, waaraan het aanbod op de gewone markt niet of onvoldoende tegemoetkomt, financieren.

De wet omschrijft buurtwerken of -diensten als volgt :

« banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die inspelen op individuele, persoonlijke of familiële noden die zich in het raam van het dagelijkse leven laten gevoelen ».

Er worden drie soorten activiteiten vermeld:

- thuishulp van huishoudelijke aard;
- kinderopvang;
- hulp aan huis voor bejaarden, zieken of gehandicapten.

Om nieuwe economische activiteiten te creëren en rekening houdend met het grote aantal potentiële banen in die sectoren, wenste de federale wetgever met de Gewesten samen te werken om dit nieuwe banenplan uit te werken en daarbij gebruik te maken van hun knowhow inzake arbeidsbemiddeling. De Duitstalige Gemeenschap, die sinds kort deze bevoegdheid van het Waals Gewest heeft overgenomen voor haar grondgebied, heeft dit samenwerkingsakkoord eveneens ondertekend.

De instemming van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering met dit project strookt met de doelstelling van de wet om arbeid in loondienst te bevorderen in de buurtdiensten en om die diensten te professionaliseren. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering bepaalt in prioriteit 2 van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan dat « de ontwikkeling van buurtdiensten een echte bron vormt voor nieuwe banen met een collectief nut die bestemd zijn voor laaggeschoold Brusselse arbeidskrachten. »

### De dienstencheques

In de praktijk gaat het dus om een origineel consumentiekrediet dat de Brusselse gezinnen ertoe aanmoedigt

## I. Exposé du Ministre

L'accord de coopération qui est soumis à votre assentiment a été conclu entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone dans la perspective de la mise en œuvre du système de titres services instauré par la loi du 20 juillet 2001.

Cette loi fédérale vise à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, au travers de l'émission de titres services. En assurant la prise en charge par les pouvoirs publics d'une part de la valeur commerciale de ces chèques services, il s'agit de rendre solvable la demande d'aide à domicile des ménages qui est imparfaitement ou non satisfaite par le marché ordinaire.

La loi définit les travaux ou services de proximité concernés en ces termes :

« les activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à rencontrer des besoins individuels personnels ou familiaux dans le cadre de la vie quotidienne ».

Trois types d'activités sont énoncés :

- l'aide à domicile de nature ménagère;
- la garde d'enfants;
- l'aide à domicile aux personnes âgées, malades ou handicapées.

C'est donc à dessein de créer de nouvelles activités économiques, fondées sur cet important gisement d'emplois, que le législateur fédéral a tenu à associer les régions à ce nouveau système d'emploi, en mobilisant leur compétence en matière de placement des travailleurs. La Communauté germanophone qui s'est vu déléguer depuis peu l'exercice de cette compétence par la Région wallonne sur son territoire est également partie prenante à l'accord.

L'adhésion du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à ce projet souscrit à l'objectif de la loi de développer l'emploi salarié dans les services de proximité et d'en assurer la professionnalisation. Le Plan régional de développement de la Région de Bruxelles Capitale spécifie ainsi dans sa priorité 2 que « le déploiement des services de proximité constitue un véritable vivier de nouveaux postes de travail d'utilité collective, destinés à une main d'œuvre bruxelloise peu qualifiée ».

### Le système des titres services

Pratiquement, il s'agit donc d'un système original de crédit à la consommation, favorisant le recours des ménages

gebruik te maken van professionele diensten. De wet stelt als voorwaarde voor de toekenning van deze grote financiële steun dat de thuisprestaties uitgevoerd worden door personeelsleden in loondienst die minstens halftijds tewerkgesteld worden en die als niet-werkende werkzoekende bij de BGDA zijn ingeschreven. Het werk moet eveneens worden uitgevoerd door personeel dat in dienst is bij erkende ondernemingen. Hierdoor wordt betrouwbare en degelijke dienstverlening aan de particulieren gegarandeerd.

De maatregel is uitsluitend voor particulieren bestemd. Als een particulier de dienstencheques wil gebruiken, koopt hij ze bij het door de federale regering aangewezen uitgiftebedrijf. Hij ondertekent een overeenkomst met het dienstverlenend bedrijf van zijn keuze. Voor elk gepresteerd uur geeft de particulier via de werknemer een dienstencheque aan het bedrijf. Het dienstverlenend bedrijf kan dan het integrale bedrag van de prestatie terugkrijgen van het uitgiftebedrijf.

Dit bedrag omvat het door de particulier betaalde bedrag en de financiële tegemoetkoming van de overheid. De wet bepaalt bovendien dat de dienstencheques fiscaal aftrekbaar zijn voor de gebruikers.

Het koninklijk besluit van 12 december 2001 stelt de nadere regels voor het gebruik van de dienstencheques vast. De federale overheid stelt de aanschafprijs van de dienstencheque vast op 6,20 euro (250 frank) voor alle sectoren. De aanvullende tegemoetkoming van de overheid in de kostprijs van de dienstencheque wordt vastgesteld op 17,36 euro (700 frank). De nominale waarde van de dienstencheque, die de onderneming dus volledig kan terugkrijgen van het uitgiftebedrijf, wordt vastgesteld op 23,56 euro (950 frank). Elke gebruiker kan maximum 500 dienstencheques per jaar kopen en moet er 10 tegelijk bestellen.

De aanschafprijs van de dienstencheques wordt vastgesteld op een prijs die kan concurreren met de cheques van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (PWA's) en met het zwartwerk om de personen die in het zwart werken echte vooruitzichten op arbeid in loondienst te bieden.

Met de regeling worden dus drie doelen nagestreefd :

- nieuwe banen scheppen voor laaggeschoolde Brusselse werkzoekenden;
- een deel van het zwartwerk of van het werk dat gepresteerd wordt volgens het PWA-systeem te vervangen door arbeid in loondienst waarbij de gebruikers degelijk werk gegarandeerd wordt;
- voorzien in de niet of onvoldoende vervulde behoeften van een groot aantal gezinnen.

## **De tegemoetkoming van het Gewest**

De artikelen 2 en 3 van de wet belasten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met de erkenning van de onderne-

bruxellois à des services professionnalisés. La loi fixe comme condition à l'octroi de cette importante aide financière que les prestations à domicile soient assurées par un personnel salarié qui est recruté au moins à mi-temps parmi les demandeurs d'emploi inoccupés inscrits à l'ORBEM. Les prestations doivent également être encadrées par des entreprises agréées, garantissant aux particuliers la qualité et la sécurité des services.

La mesure s'adresse exclusivement aux particuliers. Le particulier qui souhaite utiliser les titres services achète ceux-ci auprès de la société émettrice désignée par le Gouvernement fédéral. Le particulier signe un contrat avec l'entreprise prestataire de services de son choix. Pour chaque heure prestée, le particulier remet un titre service à l'entreprise, par l'entremise du travailleur. L'entreprise prestataire peut alors se faire rembourser auprès de la société émettrice le prix intégral de sa prestation.

Ce prix comprend le montant payé par le particulier et l'intervention financière des pouvoirs publics. La loi prévoit en outre la déductibilité fiscale des titres services pour leurs utilisateurs.

L'arrêté royal du 12 décembre 2001 détermine les modalités d'utilisation des titres services. Ainsi, le prix d'acquisition du titre est fixé par le Fédéral pour tous les secteurs d'activités à 6,20 Euros (250 FB). L'intervention complémentaire des pouvoirs publics dans le coût du titre est fixée à 17,36 Euros (700 FB). La valeur faciale du titre, que l'entreprise peut donc se faire rembourser intégralement auprès de la société émettrice, est fixée à 23,56 Euros (950 FB). Chaque utilisateur peut acheter maximum 500 titres par an, par commande de 10 titres.

En fixant la valeur d'achat des titres services à un prix concurrentiel aux chèques des agences locales pour l'emploi et au « marché noir », l'intention poursuivie est de proposer de véritables perspectives d'emploi salarié, aux personnes occupées dans les circuits parallèles de travail.

Le but du dispositif est donc triple :

- créer de nouveaux emplois accessibles, en terme de qualification, aux demandeurs d'emploi bruxellois;
- remplacer une partie du travail effectué au noir ou dans le système des ALE (Agences locales pour l'emploi) par du travail salarié dont la qualité des prestations est assurée aux utilisateurs;
- permettre la satisfaction pour un grand nombre des ménages de besoins non ou imparfaitement rencontrés.

## **L'intervention de la Région**

En ses articles 2 et 3, la loi confie à la Région de Bruxelles-Capitale l'agrément des entreprises, ainsi que

mingen en met de organisatie van de tewerkstelling van de werknemers in dit nieuwe arbeidscircuit.

Het samenwerkingsakkoord dat op 7 december 2001 met toepassing van de wet is gesloten, stelt de nadere regels voor die erkenning door het Gewest en de financiële tegemoetkoming van de drie Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap bij de financiering van de geschapen banen vast.

De voor tewerkstelling bevoegde overheden worden bij artikel 2, 6°, van de wet belast met de erkenning van de dienstverlenende ondernemingen om de kwaliteit en de veiligheid van de aan de gebruikers verleende diensten te waarborgen.

Wat meer bepaald de in de Grondwet bedoelde diensten die bijstand aan personen bieden betreft, onderwerpt de wet de erkenning door het Gewest aan een voorafgaande erkenning door de bevoegde overheid. In Brussel gaat het naar gelang van de diensten om de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of de Franse Gemeenschapscommissie.

Via de uitoefening van deze erkenningsbevoegdheid kent het samenwerkingsakkoord de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap het recht toe om het toepassingsgebied van de dienstencheques te beperken door te bepalen welke activiteiten in aanmerking komen, wat de doelgroep van de maatregel is en welke types ondernemingen erkend kunnen worden. Ze moeten er zich eveneens van vergewissen dat het minstens om halftijdse banen gaat en dat die banen in het kader van nieuwe economische activiteiten worden geschapen.

Er zij eveneens op gewezen dat het samenwerkingsakkoord bepaalt dat de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap in onderlinge overeenstemming de erkenningsvoorraarden en -procedures moeten vaststellen om het vrij verkeer van de diensten over het hele land en de administratieve vereenvoudiging te garanderen. Daartoe zullen de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap een tweede samenwerkingsakkoord moeten sluiten. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering heeft zopas de ondertekening van dat tweede samenwerkingsakkoord in tweede lezing goedgekeurd. De diensten van de Raad hebben er een exemplaar van gekregen dat aan de commissieleden zal worden bezorgd.

Wat de openbare financiering van de dienstencheques betreft, wordt de totale begroting jaarlijks vastgesteld op 49.580.000 euro (2 miljard frank) waarvan de ene helft ten laste van de federale begroting en de andere helft ten laste van de begroting van de Gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap komt. De tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal gereserveerd worden voor de prestaties die bij de Brusselaars thuis geleverd worden. Het maximumbedrag wordt in het samenwerkingsakkoord vastgesteld op 2.478.000 euro (100 miljoen frank). Dit krediet wordt op de gewestbegroting 2002 in basisallocatie 13.24.21.41.40 ingeschreven.

l'organisation du placement des travailleurs dans ce nouveau circuit de travail.

L'accord de coopération conclu le 7 décembre 2001 en application de la loi détermine les modalités de cet agrément régional ainsi que l'intervention financière des trois Régions et de la Communauté germanophone dans le financement des emplois créés.

Concernant l'agrément, l'article 2, 6° de la loi confère aux autorités compétentes en matière de placement des travailleurs la charge d'agréer les prestataires de services, afin de garantir la qualité et la sécurité des services aux utilisateurs.

Concernant plus particulièrement les services d'aide aux personnes tels que visés par la Constitution, la loi a soumis cet agrément régional à un agrément préalable de l'autorité compétente, à savoir à Bruxelles, selon la nature des services : la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire commune ou la Commission communautaire française.

Au travers de l'exercice de cette compétence d'agrément, l'accord de coopération reconnaît, aux Régions et à la Communauté germanophone, le droit de limiter le champ d'application des titres services en sélectionnant les activités concernées et en déterminant le public-cible des emplois et les types d'entreprises pouvant être agréées. Elles doivent également s'assurer qu'il s'agit au moins d'emplois mi-temps et que les emplois soient créés dans des activités économiques nouvelles.

Notons également que l'accord de coopération stipule que les Régions et la Communauté germanophone doivent déterminer de commun accord les conditions et les procédures d'agrément et ce afin d'assurer la circulation des services sur l'ensemble du pays et la simplification administrative. Un second accord de coopération devra être conclu à cette fin entre les Régions et la Communauté germanophone. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale vient d'approuver en seconde lecture la signature de ce second accord de coopération, dont une copie est remise aux services du Conseil pour être transmise aux membres de la Commission.

Concernant le financement public des titres services, le budget global est fixé annuellement à 49.580.000 Euros (2 milliards de francs), dont une moitié est à charge du budget fédéral et l'autre moitié du budget des Régions et de la Communauté germanophone. L'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale sera de la sorte réservée aux prestations réalisées au domicile des Bruxellois. Son plafond est fixé par l'accord à 2.478.000 Euros (100 millions de francs). Ce crédit est inscrit au budget régional 2002 sur l'allocation de base 13.24.21.41.40.

Dit maximumbedrag is vastgesteld volgens de verdeelsleutel die tussen de deelgebieden gebruikt wordt voor de trekkingsrechten in het kader van de programma's ter bestrijding van de werkloosheid en volgens welke het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 10 % van de federale middelen krijgt.

Volgens de vastgestelde nominale waarde van de dienstencheques en de door de federale overheid vastgestelde aanschafprijs, komt dat voor Brussel neer op een jaarlijks totaalbedrag van 6,7 miljoen euro (271 miljoen frank) en op meer dan 285.700 gepresteerde uren bij de Brusselaars thuis. Als men uitgaat van een wekelijks gemiddelde van 15 uren prestaties (verplaatsing niet meegerekend) bij de gebruikers thuis, kan men minstens 400 nieuwe halftijdse banen verwachten. Met een maximum van 500 uren prestaties per jaar zouden minstens 571 Brusselse gezinnen kunnen gebruikmaken van die diensten.

Het mechanisme voor de cofinanciering van de dienstencheques zal na een jaar geëvalueerd en in voorkomend geval opnieuw onderzocht worden.

### **Het advies van de Raad van State**

In zijn adviezen van 15 mei 2001 en van 6 juni 2002 over de wet en over dit samenwerkingsakkoord betwist de Raad van State de bevoegdheid van het Gewest om op grond van zijn bevoegdheden inzake werkgelegenheid dergelijke buurtdiensten en -banen te erkennen, te financieren en te controleren. De Raad van State erkent evenwel dat het Gewest binnen het kader van zijn bevoegdheden mag optreden op het gebied van het economisch beleid, zij het alleen voor de activiteiten die niet onder de bijstand aan de personen ressorteren, zoals loutere hulp van huishoudelijke aard.

Wat de kinderopvang en de thuishulp bij bejaarden, zieken of gehandicapten betreft, vermag volgens de Raad van State alleen de overheid bevoegd voor die persoonsgebonden aangelegenheden de ondernemingen te erkennen.

Na het advies van de Raad van State hebben de ministers bevoegd voor werkgelegenheid tijdens de Interministeriële Conferentie beslist dat het samenwerkingsakkoord van 7 december 2001 tussen de Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de ontwikkeling van buurtdiensten en -banen, wat de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreft, op hun bevoegdheden inzake werkgelegenheid en economisch beleid berust. Aangezien de regeling voor de dienstencheques gelijkgesteld wordt met een tewerkstellingsprogramma, zal de BGDA belast worden met de organisatie van de inschakeling van de werknemers volgens een met het GECO-programma (gesubsidieerde contractuelen) vergelijkbare regeling. De BGDA zal eveneens belast worden met de betaling van de gewestelijke tegemoetkoming voor de financiering van de dienstencheques aan het uitgiftebedrijf.

Ce montant maximum a été établi sur base de la clé de répartition utilisée entre les entités fédérées dans le cadre des programmes de résorption du chômage, en matière de droit de tirage, qui réserve 10 % des moyens fédéraux à la Région de Bruxelles-Capitale.

Suivant la valeur faciale des titres services fixée et le prix de son acquisition déterminé par le Fédéral, cela représente pour Bruxelles un marché global d'une valeur annuelle de 6,7 millions d'Euros (271 millions de francs) et de plus de 285.700 heures de prestations à domicile. On peut escompter sur base d'une prestation au domicile des utilisateurs d'en moyenne 15 heures par semaine (déplacement non compris), la création d'au moins 400 nouveaux emplois à mi-temps. Avec un maximum de 500 heures par an, au moins 571 ménages bruxellois pourraient donc bénéficier de ces services.

Le mécanisme de cofinancement des titres services sera soumis à évaluation et réexaminé le cas échéant après un an de fonctionnement.

### **L'avis du Conseil d'Etat**

Dans ses avis du 15 mai 2001 et du 6 juin 2002 relatifs respectivement à la loi et au présent accord de coopération, le Conseil d'Etat conteste la compétence de la Région, de s'appuyer sur ses compétences régionales en matière d'emploi pour agréer, financer et contrôler de tels services et emplois de proximité. Il reconnaît tout au moins sa faculté d'intervention dans le cadre de ses compétences en matière de politique économique uniquement pour les activités ne relevant pas de l'aide aux personnes, comme les activités de nature purement ménagère.

Concernant les activités de garde d'enfants et d'aide à domicile des personnes âgées, malades ou handicapées, à son sens, seules les autorités compétentes en ces matières personnalisables sont habilitées à agréer les entreprises.

Suite à l'avis du Conseil d'Etat, les Ministres de l'emploi, réunis en Conférence interministérielle ont décidé que l'accord de coopération du 7 décembre 2001 entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone concernant le développement des services et des emplois de proximité se fonde, en ce qui concerne les Régions et la Communauté germanophone, sur leurs compétences en matière d'emploi et de politique économique. C'est dans cette logique d'assimilation de ce système de titres services à un programme d'emploi, que l'ORBEM sera chargé d'organiser le placement des travailleurs, suivant des modalités comparables au programme des ACS (Agents Contractuels Subventionnés). L'ORBEM sera également chargé d'assurer les paiements à la société émettrice de l'intervention régionale dans le financement des titres services.

## Het gebruik van de dienstencheques

De voorwaarden voor de erkenning van de ondernemingen worden vastgesteld in een tweede samenwerkingsakkoord dat de regering binnenkort moet sluiten met het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Zoals u kunt vaststellen, hebben de ondertekende partijen dit samenwerkingsakkoord opgesteld en daarbij rekening gehouden met de aanbevelingen van de Economische en Sociale Raad, teneinde :

- de reglementering voor de ondernemingen die in verschillende Gewesten werkzaam zouden zijn, eenvormig te maken en te vereenvoudigen;
- een gemeenschappelijke basis te vormen voor de drie Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap;
- het ethische aspect te controleren van het soort activiteiten die uitsluitend betrekking hebben op interpersoonlijke relaties.

Wellicht had men er beter aan gedaan het gebruik van de dienstencheques in eerste instantie te beperken tot de activiteiten van louter huishoudelijke aard, overeenkomstig de aanbeveling van de Economische en Sociale Raad. Aangezien bepaalde ondertekende partijen echter geweigerd hebben om op hun eigen grondgebied het toepassingsgebied van het samenwerkingsakkoord te beperken tot de activiteiten die niet onder de bijstand aan de personen ressorteren, heeft de minister de regering voorgesteld om de regeling op alle door de wet vermelde activiteitensectoren toe te passen. Het zou immers nadelig zijn mochten de Brusselaars geen gebruik kunnen maken van hetzelfde dienstenaanbod als de inwoners van de overige Gewesten van het land en van dezelfde voordelen die door de federale Staat worden aangeboden.

Daarom heeft de regering op 19 september 2002 de minister gelast overleg te plegen met de andere instanties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die bevoegd zijn voor de bijstand aan de personen, om samen met hen de regels voor de voorafgaande erkenning van de ondernemingen vast te stellen op het vlak van kinderopvang en bijstand aan bejaarden, zieken of gehandicapten.

Het is duidelijk dat de uitvoering van dat nieuwe tewerkstellingsprogramma een interessant experiment zal zijn. Ondanks de talrijke problemen van technische en institutionele aard die gerezen zijn, dient het systeem van de dienstencheques onverwijld toegepast te worden. De minister is ervan overtuigd dat vele medeburgers wachten op een echt alternatief voor de onzekere oplossingen waar mee ze in hun behoeften aan thuishulp moeten voorzien.

## La mise en œuvre

Les conditions d'agrément des entreprises font donc l'objet d'un second accord que le Gouvernement doit prochainement conclure avec la Région flamande, la Région wallonne et la Communauté germanophone.

Comme vous pourrez le constater, cet accord a été élaboré, suivant en cela les recommandations du Conseil économique et social, dans un souci commun aux parties signataires :

- d'uniformiser et de simplifier la réglementation pour les entreprises qui seraient amenées à travailler sur le territoire de plusieurs Régions;
- de constituer un socle commun aux trois Régions et à la communauté germanophone;
- de s'assurer de la dimension éthique de type d'activités qui concernent exclusivement des relations interpersonnelles.

Il aurait sans doute été préférable de limiter, dans un premier temps, la mise en œuvre des titres services aux activités de nature ménagère, comme le préconise le Conseil économique et social. Mais eu égard au refus de certaines parties signataires de l'accord de limiter, sur leur propre territoire, le champ d'application de l'accord aux activités ne relevant pas de l'aide aux personnes, le ministre a proposé au Gouvernement d'appliquer le système à tous les secteurs d'activités envisagés par la loi. Il serait en effet préjudiciable qu'en raison de la complexité institutionnelle bruxelloise, les Bruxellois n'aient pas accès à la même étendue de services que les habitants des autres Régions du pays et aux mêmes avantages offerts par l'Etat fédéral.

C'est pourquoi, le ministre a été chargé par le Gouvernement, le 19 septembre dernier, d'engager des concertations avec les autres entités fédérées compétentes en Région de Bruxelles-Capitale pour l'aide aux personnes en vue de déterminer avec elles les modalités d'agrément préalable des entreprises, en matière de garde d'enfants et d'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées.

Il est clair que la mise en œuvre de ce nouveau dispositif d'emploi revêt un caractère expérimental digne d'intérêt. Malgré les nombreuses difficultés d'ordre technique et institutionnel rencontrées, il importe de mettre en œuvre ce système de titres services sans plus tarder. Le ministre se dit persuadé que nombreux sont nos concitoyens qui sont en attente d'une véritable alternative aux solutions précaires à leurs besoins d'aide à domicile.

## II. Algemene besprekking

Tweede ondervoorzitter Rufin Grijp (*die het voorzitterschap van de commissievergadering waarneemt*) neemt akte van dit nieuwe ontwerp om de werkgelegenheid te bevorderen. Hij herinnert echter aan de woorden van de heer Michel Jadot, secretaris-generaal van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, die de verschillende programma's ter bevordering van de werkgelegenheden vergeleek met tapijten in een moskee : « er zijn er veel en ze overlappen elkaar ». Hij voegt er ook aan toe dat de federale regering er onlangs nog op gewezen heeft dat ze al die programma's wenst te vereenvoudigen of in ieder geval in aantal wenst te verminderen. Hij vraagt zich bijgevolg af of dat ontwerp weer een nieuw programma invoert naast reeds bestaande programma's.

Mevrouw Anne-Françoise Theunissen meent dat dit ontwerp een stap is om het aantal dienstverleners die zonder een echte arbeidsovereenkomst aan het werk zijn te beperken en aansluit bij het streven om de verschillende onzekere statuten te vervangen door een « enig » GECO-statut. Men zal echter moeten nagaan of dat doel daadwerkelijk bereikt zal worden met de voorgestelde regeling.

Voorts verheugt het haar dat de nieuwe regeling een jaar na de inwerkingtreding geëvalueerd zal worden.

Ze vindt het echter jammer dat het tweede ontwerp waarvan de minister gesproken heeft vandaag niet tegelijk voorgesteld en besproken kan worden. Wanneer dat tweede ontwerp besproken zal worden, moet men aandacht hebben voor het advies van de ESRBHG, met name over het soort bedrijf en betrekking en over de doelgroep.

De heer Denis Grimberghs wijst erop dat anderen het hele pakket programma's ter bevordering van de werkgelegenheid vergeleken hebben met een « lasagna ». Hij wijst er ook op dat zijn partij een van de eerste voorstanders van de thans voorgestelde regeling is en een einde wenste te maken aan de regeling die federaal minister Miet Smet destijds ingevoerd had (stopgezet door federaal minister Laurette Onkelinx). Eind 2002 is de nieuwe regeling nog steeds niet ingevoerd en ziet ze er op haar beurt zeer ingewikkeld uit.

Hoe kan dit ontwerp gecombineerd worden met het systeem van de PWA's (Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen) en wat zullen de gevolgen zijn voor de PWA's zijn ? De coherentie is ver zoek.

Eén blik op de tekst leert hem dat de tekst in 2001 moest worden goedgekeurd en dat er duidelijk vertraging is opgelopen. Welke waarborgen hebben we dat elke partij in 2003 haar verbintenis zal nakomen ? Bovendien kan dit samenwerkingsakkoord niet echt uitgevoerd worden zonder de tweede overeenkomst waarvan de minister heeft gesproken.

## II. Discussion générale

Le second vice-président Rufin Grijp (*qui assume la présidence de la Commission*) prend acte de ce nouveau projet pour l'emploi émanant des pouvoirs publics mais il rappelle ici les paroles de M. Michel Jadot, Secrétaire général du Ministère de l'Emploi et du Travail qui comparait les différents programmes destinés à stimuler l'emploi à des tapis dans une mosquée : « il y en a beaucoup et ils se recouvrent l'un l'autre ». Il ajoute aussi que récemment encore le gouvernement fédéral a fait part de sa volonté de simplifier tous ces différents dispositifs ou en tout cas d'en réduire le nombre. Dès lors, il se demande si ce projet est, de nouveau, un projet supplémentaire à mettre à côté de ceux qui existent déjà.

Mme Anne-Françoise Theunissen considère que ceci est une étape visant à limiter le nombre de prestataires de services qui travaillent sans un véritable contrat d'emploi et se situe dans la ligne de l'uniformisation des différents statuts précaires vers un statut « unique » d'ACS. Mais il convient de vérifier que le système proposé ici atteindra effectivement ce but.

Par ailleurs, elle se réjouit qu'une évaluation soit prévue après un an de fonctionnement de ce nouveau système.

Mais elle regrette que le second projet dont le Ministre a parlé n'ait pas pu être présenté et discuté aujourd'hui, simultanément à celui-ci. Lorsque ce second projet sera discuté, il faudra être attentif à l'avis du CESRBC notamment au sujet du type d'entreprise et d'emploi, ainsi qu'au sujet du public-cible.

M. Denis Grimberghs rappelle pour sa part que d'autres ont comparé la panoplie des programmes pour l'emploi à une lasagne. Il rappelle aussi que son parti a été un des premiers partisans du système proposé aujourd'hui et de l'arrêt du système proposé à l'époque par la ministre fédérale Miet Smet (arrêté par la ministre fédérale Laurette Onkelinx). Mais, aujourd'hui, fin 2002, le nouveau système n'est toujours pas en place et s'annonce lui aussi très complexe.

Comment ce projet va-t-il aussi s'articuler ou se répercuter sur les ALE (Agences locales pour l'emploi) ? Il n'y a guère de cohérence dans tout cela.

Il constate par ailleurs, à la simple lecture du texte, que celui-ci était conçu pour une approbation en 2001 et que le retard est donc manifeste. Quelles garanties avons-nous que chacune des parties respectera ses engagements en 2003 ? De plus, cet accord n'est pas encore vraiment exécutoire sans le deuxième accord dont le Ministre a parlé.

Hij verwijst naar het advies van de Raad van State en vraagt zich eveneens af waarom men niet gekozen heeft voor een systeem met « trekkingsrechten ».

Hoe zal dit programma zich verhouden tot de programma's voor bijstand aan personen die de gemeenschappen in het kader van hun bevoegdheden hebben opgezet ? Werkt dat geen concurrentie in de hand ?

Wat zijn de waarborgen inzake opleiding van de werk-nemers voor de verschillende types van betrekking, nu alle opleidingsbegrotingen teruggeschroefd worden ? Wie zal die opleidingen betalen ?

Waarom kan ten slotte de Erkenningscommissie niet reeds opgericht worden om bijvoorbeeld mee de criteria vast te stellen ? Hoe zal die Erkenningscommissie samengesteld worden (waarbij de minister preciseert dat er slechts één erkenningscommissie per ondertekenende entiteit zal zijn) ?

De heer Mohammed Daïf juicht elk initiatief ter bevordering van de werkgelegenheid toe, vooral als het de laaggeschoold arbeidskrachten ten goede komt.

Hij heeft echter vragen bij de respectieve rol van de BGDA en de PWA's. Zal de BGDA werknemers aan een baan kunnen helpen, als die regeling van kracht is ? Zullen de PWA's als « arbeidsbemiddelingsdiensten » erkend kunnen worden ? Zullen de erkende vennootschappen een sociaal of een commercieel doel hebben ?

Hij waarschuwt ook voor de werkloosheidsvallen. Tevens vraagt hij of het aldus verkregen inkomen voor de betrokkenen een extra inkomen is bovenop hun sociale uitkering.

Ten slotte wenst hij meer toelichtingen over de potentiële begunstigden (wordt er een inkomensgrens vastgesteld) en over de manier waarop de bevolking over dit programma zal worden ingelicht.

Mevrouw Isabelle Emmery vraagt of de erkende bedrijven in het kader van de professionalisering van de werk-nemers er al dan niet toe verplicht zullen worden in een opleiding te voorzien en, zo ja, of ze zullen moeten samenwerken met gewestelijke partners inzake opleiding.

Voorts wijst ze erop dat de doelgroep (de werknemers) sterk lijkt op die van de PWA's. Bestaat dan niet het gevaar dat de PWA's zullen verdwijnen ? Hoe zal dat allemaal in zijn werk gaan ? Er heerst grote onrust bij de personeelsleden die bij de PWA's in dienst zijn.

Ze vraagt zich ook af welke bedrijven erkend zullen worden. Zullen het commerciële bedrijven zijn ? Waarom kunnen de PWA's niet « omgevormd » worden ?

Wat zal voorts de vergoeding voor het erkende bedrijf zijn ? Welke verschillende tarieven zullen er gehanteerd

Se référant à l'avis du Conseil d'Etat, il se demande également pourquoi l'on ne s'est pas orienté vers un système de « droits de tirage ».

Comment ce système-ci va-t-il aussi s'articuler avec les systèmes d'aides aux personnes qui ont été mis en place par les Communautés dans le cadre de leurs compétences ? Ne va-t-on pas créer une sorte de concurrence ?

Quelles sont les garanties en matière de formation des travailleurs aux différents types d'emploi, à l'heure où tous les budgets de formation diminuent ? Qui va payer ces formations ?

Enfin, pourquoi ne pas déjà mettre en place la Commission d'Agrément pour aider, par exemple, à fixer les critères ? Comment sera composée cette Commission d'Agrément (dont le ministre précise qu'il n'y aura qu'une seule commission d'agrément par entité signataire) ?

M. Mohammed Daïf estime que toute initiative visant à stimuler l'emploi est la bienvenue, surtout si elle vise une main d'œuvre infra-qualifiée.

Il s'interroge cependant sur le rôle respectif de l'ORBEM et des ALE. L'ORBEM pourra-t-il placer des travailleurs dans ce système ? Les ALE pourront-elles être agréées comme « placeurs » ? Les sociétés agréées seront-elles à finalité sociale ou commerciale ?

Il met en garde aussi contre les pièges à l'emploi et demande si les revenus ainsi acquis par les personnes concernées viendront en supplément de leurs allocations sociales.

Il aimerait enfin de plus amples précisions sur les bénéficiaires potentiels (fixera-t-on un plafond de revenus) et sur la manière dont ce système sera porté à la connaissance de la population.

Mme Isabelle Emmery demande si, dans le cadre de la professionnalisation des travailleurs, les entreprises agréées seront obligées – ou non – de prévoir une formation, et si oui, si elles devront collaborer avec les acteurs régionaux de formation.

Elle note par ailleurs que le public-cible (les travailleurs) est fort proche de celui des ALE. Ne risque-t-on pas dès lors de faire disparaître les ALE ? Comment tout cela va-t-il se passer ? L'inquiétude règne parmi le personnel qui fait fonctionner les ALE.

Elle se demande aussi qui seront les entreprises agréées. Seront-ce des entreprises commerciales ? Pourquoi ne pas « transformer » les ALE ?

Quel sera par ailleurs le bénéfice, la rémunération de l'entreprise agréée ? Quels seront les différents tarifs ?

worden ? Zal er een inkomensgrens vastgesteld worden voor de degenen die van dit programma gebruik zouden maken ?

De heer Philippe Smits verklaart dat zijn fractie dit ontwerp zal goedkeuren. Hij wenst echter drie opmerkingen te maken.

Net als andere democratische fracties betreurt hij de opeenstapeling van de verschillende plannen en programma's te bevordering van de werkgelegenheid. De situatie blijft nog zeer ingewikkeld.

Ten slotte is hij net als een lid ongerust over het lot van de PWA's, want die agentschappen beginnen vrij goed te draaien.

Ten slotte vindt hij de omschrijving van het begrip « buurtdiensten » niet duidelijk genoeg. Die vlag kan heel wat ladingen dekken. Voorts is hij ietwat sceptisch over de gevolgen van dit nieuwe programma in de strijd tegen zwartwerk.

Mevrouw Marion Lemesre herhaalt dat de beste steunmaatregel voor de wedertwerkstelling steun voor de economische opleving en eveneens een verlichting van de belastingdruk op de arbeid is om het nettoloon te verhogen. Al die elkaar overlappende programma's waarop andere leden gewezen hebben creëren substatuten en onzekere statuten.

Na deze eerste rondvraag geeft minister Eric Tomas de volgende antwoorden :

Het gaat om nieuwe werkgelegenheidsmaatregelen van de federale overheid waarin de dienstencheques van de PWA's zullen moeten passen.

Wat de PWA's en de dienstencheques betreft, zal de geplande evaluatie het mogelijk maken het nut van de PWA's te analyseren en de taken duidelijk af te bakenen. Er zij eveneens aan herinnerd, zoals reeds tijdens andere debatten gezegd is, dat het Gewest ernaar streeft de programma's ter bevordering van de werkgelegenheid te vereenvoudigen.

De PWA's hebben trouwens een veel ruimer werkterrein en niets belet een PWA om zich om te vormen tot een bedrijf dat buurtdiensten aanbiedt en een beroep te doen op dienstencheques. De huidige PWA's verstrekken echter geen opleiding en de vergoedingen die ze uitkeren schommelen in de tijd. Het is dus niet uitgesloten dat het huidige systeem van de dienstencheques van de PWA's vervangen wordt door de nieuwe regeling van de dienstencheques, die interessanter en voordeliger is voor de betrokken werknemers.

Zoals een lid heeft gezegd, is het ook juist dat een aantal personen dankzij die nieuwe regeling een echte arbeids-

Y aura-t-il un plafond de revenus dans le chef des bénéficiaires qui auront recours à ce système ?

M. Philippe Smits déclare que son groupe votera ce projet mais souhaite émettre trois remarques :

Comme d'autres groupes démocratiques, il regrette « l'accumulation » des différents plans et programmes en faveur de l'emploi. Tout cela reste encore fort complexe.

Ensuite, il partage l'inquiétude qu'un membre vient d'exprimer en ce qui concerne le sort des ALE, car, précisément, le système des ALE commence à fonctionner assez bien.

Enfin, la définition de « service de proximité » ne lui paraît pas suffisamment précise. Cela peut recouvrir beaucoup de choses. Il se déclare enfin un peu sceptique quant à l'effet de ce nouveau système dans la lutte contre le travail au noir.

Mme Marion Lemesre répète pour sa part que la meilleure aide pour la remise à l'emploi passe par l'aide à la relance économique et également par l'allègement de la fiscalité sur le travail, de manière à augmenter le « salaire-pochette »; toutes ces « couches » de programmes évoquées par d'autres membres créent des sous-statuts et des statuts précaires.

Le ministre Eric Tomas, à l'issue de ce premier tour de table, apporte les réponses suivantes :

Il s'agit d'un nouveau dispositif d'emploi initié par le Fédéral, qui devra s'articuler avec le dispositif des chèques service des ALE.

Au sujet de l'implication des ALE dans les titres services, l'évaluation qui est prévue permettra d'analyser l'utilité des ALE et de fixer clairement les rôles. Il faut rappeler aussi, comme on l'a déjà dit lors d'autres débats, que la Région est engagée dans un large processus de simplification des programmes d'emploi.

Les ALE ont d'ailleurs un champ d'action beaucoup plus large et rien n'interdit à une ALE de se transformer en entreprise prestataire de services de proximité et de bénéficier des titres services. Mais les ALE actuelles ne dispensent pas de formation et les rémunérations qu'elles versent fluctuent dans le temps. Il n'est donc pas exclu que l'actuel système des chèques services des ALE soit remplacé par le nouveau système des titres services, qui est plus intéressant et plus avantageux pour les travailleurs concernés.

Il est aussi exact, comme l'a dit un membre, que ce nouveau système apportera à une série de personnes un vrai

overeenkomst voor minstens een halftijdse betrekking zal kunnen sluiten, waardoor ze hun waardigheid herwinnen en stabiliteit wordt gegarandeerd.

De regeling zal enigszins vergelijkbaar zijn met die van de GECO's voor de personen die tewerkgesteld zullen worden en het is duidelijk dat de BGDA zijn taak als bemiddelaar zal moeten uitvoeren.

In verband met de tweede overeenkomst waarvan sprake was, heeft de ESRBHG de regering op bepaalde problemen in verband met de opleiding en de erkenning gewezen. De regering onderzoekt die problemen en moet ze nog opnieuw bespreken met de ESRBHG. Minister Eric Tomas verduidelijkt dat voor die tweede overeenkomst de instemming van het Parlement niet vereist is, aangezien het gaat om een samenwerkingsovereenkomst tussen gewest-regeringen die geen gevolgen voor de begroting heeft.

Het geheel van deze regeling blijft natuurlijk zeer ingewikkeld. De uitvoering ervan hangt in Brussel ook af van de instellingen bevoegd voor de bijstand aan personen. Waarschijnlijk zullen de zaken duidelijker zijn na afloop van de werkzaamheden van de Cobru. De minister hoopt dat men het sluiten van akkoorden met de verschillende entiteiten van ons Gewest zal kunnen vereenvoudigen.

Anderzijds ontkent de minister niet dat deze overeenkomst volgens de planning inderdaad in 2001 moet worden uitgevoerd. Een lid had daar immers op gewezen. Om allerhande redenen is er vertraging opgelopen, wat tot de huidige situatie heeft geleid. Er zij echter op gewezen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet te laat is in vergelijking met het Waalse en het Vlaamse Gewest. De minister heeft grote twijfels over de haalbaarheid van een systeem dat gebruik maakt van trekkingssrechten.

In verband met de types van vennootschappen preciseert minister Eric Tomas dat geen enkel type in principe uitgesloten is. Men moet echter voor ogen houden dat de vergoeding die een vennootschap voor een dergelijke activiteit zal kunnen krijgen, misschien niet voldoende is om te stimuleren tot de oprichting van vennootschappen of tot de omvorming van bestaande vennootschappen in verstekkers van buurtdiensten. De minister wijst in dit verband op de cijfers die hij in zijn uiteenzetting heeft vermeld : de onderneming in kwestie wordt vergoed ten belope van 950 (oude) franken, 26,56 euro, per uur dienstverlening door een van haar werknemers.

De minister bevestigt dat er geen inkomensbegrenzing is voor degenen die van dit systeem gebruik zouden willen maken. Iedere particulier kan van het systeem gebruik maken, ongeacht zijn inkomen.

In verband met de opleiding legt minister Eric Tomas uit dat de tweede overeenkomst zal bepalen dat de bedrijven hun goede werking moeten garanderen door met name voor de beste beroepsbekwaamheid te zorgen. Ze moeten

contract d'emploi, au moins à mi-temps, et leur apportera ainsi une nouvelle dignité, ainsi qu'une garantie de stabilité.

Le système sera quelque peu comparable à celui des ACS pour ce qui concerne les personnes qui y seront employées et il est clair que l'ORBEM jouera son rôle de placement.

Quant au deuxième accord dont il a été question, le CESRBC a fait part au Gouvernement de certaines préoccupations, notamment en matière de formation et d'agrément. Le Gouvernement les examine et doit encore en rediscuter avec le CESRBC. Le ministre Eric Tomas précise que ce second accord ne devra pas être ratifié par le Parlement étant donné qu'il s'agit d'un accord d'organisation entre gouvernements régionaux, sans implications budgétaires.

Ceci étant, ce système reste évidemment complexe : Sa mise en œuvre implique également à Bruxelles les entités fédérées compétentes en matière d'aide aux personnes. Il est vraisemblable que l'on y verra plus clair à l'issue des travaux de la COBRU; à ce moment le ministre espère que l'on pourra simplifier la conclusion d'accords avec les diverses entités fédérées de notre Région.

Le ministre ne nie pas d'autre part que la mise en œuvre de cet accord était effectivement prévue en 2001, comme un membre l'a mentionné. Mais, pour toutes sortes de raisons, des retards ont amené à la situation actuelle. Notons toutefois que la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas « en retard » par rapport aux Régions wallonne et flamande. Quant à l'hypothèse de recourir à des droits de tirage, le ministre émet de très sérieux doutes quant à la praticabilité d'un tel système.

En ce qui concerne les types de sociétés, le ministre Eric Tomas précise qu'aucun type de société n'est exclu en principe. Il faut cependant garder à l'esprit que la rémunération qu'une société pourra tirer d'une telle activité ne sera peut-être pas suffisante pour que certaines sociétés se créent ou se transforment en société de services de proximité. Le ministre rappelle à ce sujet les chiffres cités dans son exposé : l'entreprise concernée est rémunérée à concurrence de 950 (anciens) francs, 23,56 Euros, par heure de service prestée par l'un de ses travailleurs.

Quant à un éventuel plafond de revenus dans le chef des bénéficiaires qui souhaiteraient utiliser ce système, le ministre confirme qu'il n'y en a pas : le système peut être utilisé par tout particulier, quels que soient ses revenus.

Revenant au problème de la formation, le ministre Eric Tomas explique que, dans le second accord, il sera prévu que les entreprises devront garantir leur bon fonctionnement, notamment en offrant la meilleure qualification pro-

dus in voorkomend geval een opleiding of een aanvullende opleiding verstrekken aan de personen die ze in dienst zullen nemen. De Erkenningscommissie zal trouwens moeten nagaan of het bedrijf een opleiding geeft of kan geven.

De heer Philippe Smits heeft akte genomen van de drie types van overwogen activiteiten : thuishulp bij het huis houden, kinderopvang en thuishulp voor bejaarden, zieken of gehandicapten. Hij denkt dat er in ons Gewest een grote vraag is naar dat soort buurtdiensten. Het verheugt hem dat deze nieuwe regeling een bijdrage kan leveren tot de strijd tegen het zwartwerk dat precies in die sectoren vrij vaak voorkomt.

Mevrouw Marion Lemesre is het eens met dit standpunt. Het verheugt haar dat de nieuwe regeling de werknemers een echte arbeidsovereenkomst met een zeker statuut bezorgt.

Mevrouw Sfia Bouarfa vraagt hoe de gezinshulp kan worden ingepast in deze nieuwe regeling. Ze merkt op dat de personen die als gezinshulp aan de slag zijn, reeds een opleiding hebben gekregen.

De heer Denis Grimberghs vindt dat alle reeds gesloten of nog te sluiten intra-Brusselse overeenkomsten enigszins grotesk zijn.

Men zou moeten nadenken over de verenigbaarheid van deze regeling met de reeds bestaande regelingen die evenveel subsidies krijgen. Hij vraagt hoe de reeds gesubsidieerde diensten zullen kunnen blijven bestaan, in een andere dienst opgenomen worden of naast elkaar bestaan. Zal er geen verzet komen van de verenigingen uit de non-profitsector ? Zal men geen oneerlijke concurrentie aan gaan met andere diensten, zoals de gezinshulp, waarop gewezen werd ?

Minister Eric Tomas herhaalt dat, wat de in het nieuwe systeem bedoelde activiteiten betreft, de reeds bestaande diensten in de nieuwe regeling kunnen worden opgenomen.

De heer Philippe Smits vraagt dat de minister de financiële regeling opnieuw verduidelijkt.

Minister Eric Tomas verwijst naar zijn uiteenzetting : het bedrijf wordt erkend via een beslissing van de minister na advies van de ESRBHG en wordt « vergoed » ten belope van 950 (oude) franken per gepresteerd uur door een van zijn werknemers.

De particulier koopt de dienstencheques bij de uitgiftemaatschappij tegen 250 (oude) franken per stuk. Dat bedrag is voor hem fiscaal aftrekbaar. Hij kiest met die cheques (waarvan hij 10 tegelijk moet bestellen) de dienst(en) die hij wil laten verrichten alsook het bedrijf dat de diensten levert en dat erkend is door het Gewest van zijn woonplaats. Per

fessionnelle : il faudra donc, le cas échéant, qu'elles dispensent de la formation ou un complément de formation aux personnes qu'elles emploieront. La Commission d'agrément devra d'ailleurs vérifier si l'entreprise donne ou peut donner une formation.

M. Philippe Smits a bien noté les trois types d'activité envisagées : l'aide à domicile de nature ménagère, la garde d'enfants et l'aide à domicile aux personnes âgées, malades ou handicapées. Il pense qu'il y a une forte demande pour ce genre de services de proximité dans notre Région et se réjouit de ce que ce nouveau système puisse apporter une contribution dans la lutte contre le travail au noir relativement fréquent justement dans ces secteurs.

Mme Marion Lemesre approuve ce point de vue et se réjouit de ce que le nouveau système apporte aux travailleurs un véritable contrat de travail sans statut précaire.

Mme Sfia Bouarfa se demande comment les services d'aides familiales pourront être associés à ce nouveau système et fait remarquer que les personnes qui travaillent comme aide familiale ont déjà une formation.

M. Denis Grimberghs estime que tous ces accords intrabruzzellois, conclus ou encore à conclure, sont quelque peu ubuesques.

Il conviendrait de réfléchir à la compatibilité de ce système avec ceux qui existent, à subside équivalent. Il se demande comment les services actuels déjà subsides vont pouvoir subsister, s'incorporer ou cohabiter. Ne va-t-on pas rencontrer l'opposition d'associations du secteur non-marchand ? Ne va-t-on pas pirater d'autres services, comme ceux des aides familiales que l'on vient d'évoquer ?

Le ministre Eric Tomas répète que des services déjà existants peuvent, pour les activités prévues dans le nouveau système, s'inscrire, pour ces activités-là, dans le nouveau système.

M. Philippe Smits demande que le ministre reprécise les modalités financières.

Le ministre Eric Tomas renvoie à son exposé : l'entreprise sera agréée par décision du ministre sur avis du CESRBC. Elle sera « rémunérée » (« touchera ») 950 (anciens) francs par heure prestée par un des travailleurs qu'elle aura envoyé en mission.

Le particulier achète auprès de la société émettrice les chèques au prix unitaire de 250 (anciens) francs pièce. Ce montant de 250 (anciens) francs est déductible fiscalement dans son chef. Il choisit avec ces chèques (qu'il doit acheter par commande de 10 unités à la fois) le(s) service(s) qu'il veut faire exécuter ainsi que l'entreprise prestataire

gepresteerd uur bezorgt hij de werknemer een dienstencheque. Deze laatste overhandigt de dienstencheque(s) aan het bedrijf waar hij in dienst is.

Dit dienstverlenend bedrijf stuurt die dienstencheques naar het uitgiftebedrijf dat het dienstverlenende bedrijf dan crediteert met de tegenwaarde in contanten (950 oude franken). De werknemer wordt normaal betaald door het dienstverlenend bedrijf volgens de loonschalen die voor de sector in kwestie gelden.

De uitgiffemaatschappij krijgt tenslotte het verschil van 700 oude franken terug, voor de helft van de federale overheid en voor de andere helft van het Gewest.

De minister wijst erop dat deze regeling volgens de prognoses ongeveer 400 halfijdse banen zou moeten opleveren in ons Gewest.

### **III. Artikelsgewijze bespreking en stemming**

#### *Artikel 1*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden aangenomen.

#### *Artikel 2*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt met 8 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen.

### **IV. Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

*De Rapporteur,*

Isabelle EMMERY

*De Tweede ondervoorzitter,*

Rufin GRIJP

agrée par la Région de son domicile. Par heure prestée, il remet un chèque au travailleur, qui le remet lui-même à l'entreprise prestataire qui l'emploie.

Cette entreprise prestataire envoie ces chèques à la société émettrice qui crédite alors l'entreprise prestataire de la contre valeur en espèces soit 950 anciens francs. Quant au travailleur, il est, lui, payé normalement par la société prestataire qui l'emploie sur base des barèmes en vigueur pour le secteur concerné.

La société émettrice se fait enfin rembourser la différence de 700 anciens francs, pour moitié par le Fédéral et pour l'autre moitié par la Région.

Et le ministre de rappeler pour conclure que les prévisions permettent de prévoir que ce système devrait fournir, dans notre Région, environ 400 emplois à mi-temps.

### **III. Discussion et vote des articles**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite pas de commentaires.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite pas de commentaires.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

### **IV. Vote sur l'ensemble**

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

*La Rapporteuse,*

Isabelle EMMERY

*Le Deuxième vice-président,*

Rufin GRIJP





1002/0726  
I.P.M. COLOR PRINTING  
☎ 02/218.68.00